

Hebebühne Typ 2.25 SE

Gebrauchsanweisung und Prüfbuch

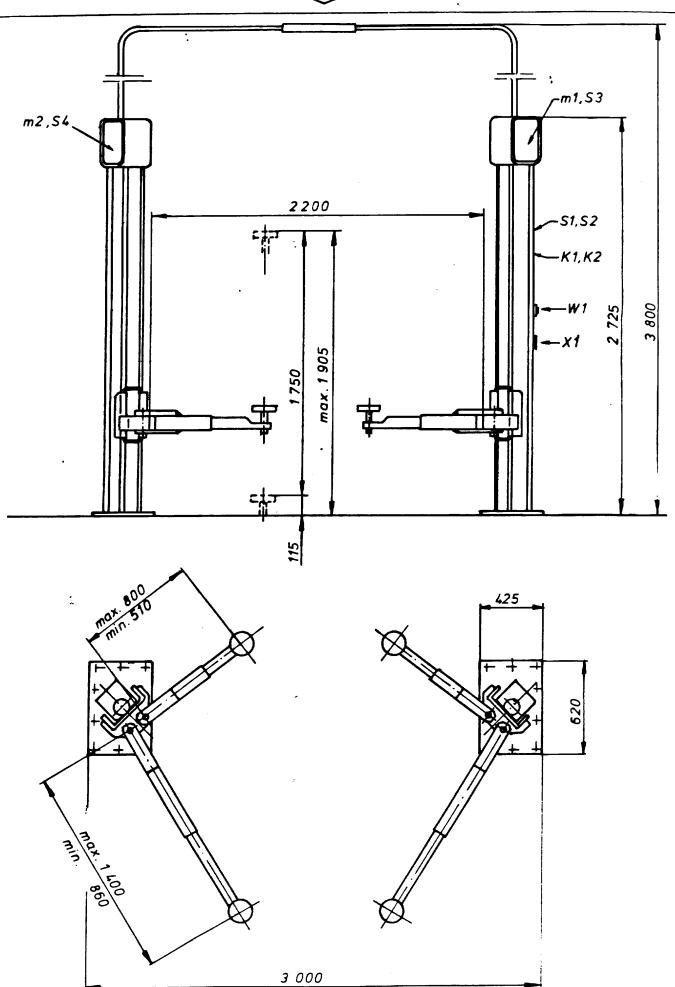
für Autobühne Nr.:

1. Verwendungszweck

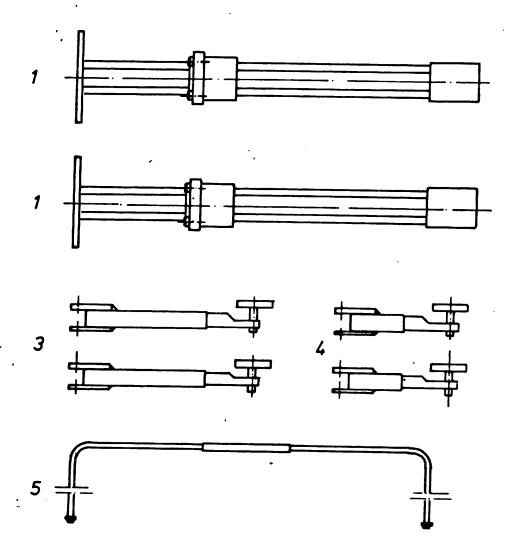
Die Autohebebühne Typ 2.25 SE ist ein Hebezeug zum Anheben und Reparieren von Kraftwagen bis zu einem Gesamtgewicht von 2500 kg wobei die max. Belastung jedes einzelnen Tragarmes 750 kg nicht übersteigen darf.

Die Aufstellung in explosionsgefährdeten Betriebsstätten ist mit der serienmäßigen Hebebühne verboten. Hierzu ist eine Sonderausführung zu bestellen.

Nach Änderungen an der Konstruktion und nach wesentlichen Instandsetzungen an tragenden Teilen, muß die Hebebühne von einem Sachverständigen geprüft werden.







- 1 2 Stück Hubsäule
- 2 16 " Sicherheitsdübel
- 3 2 " Tragarme 1400 lg.
- 4 2 " Tragarme 800 lg.
- 5 1 " Kabelbrücke mit Steuerseil
- 6 1 Karton Kleinteile
- 7 1 Gebrauchsanweisung

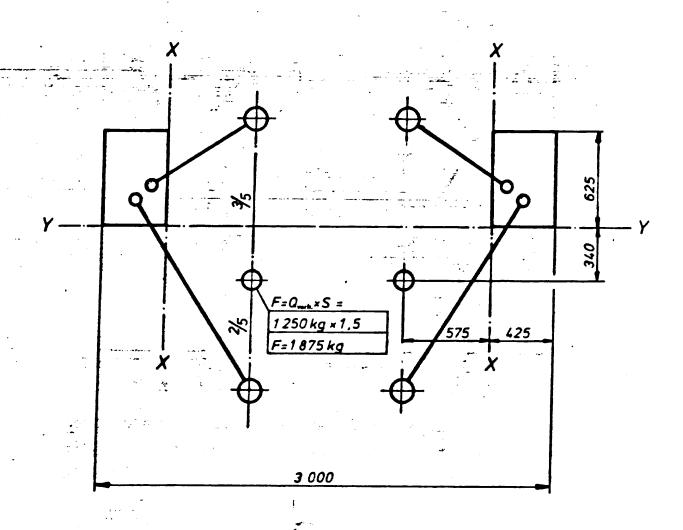
2. Montage und Aufstellung

- 2.1 Die Aufstellung der Hebebühne erfolgt durch geschulte Monteure des Herstellers.
- 2.2 Falls der Betreiber über entsprechend geschulte Monteure verfügt, kann die Hebebühne auch von ihm aufgestellt werden. Wichtig ist hier die Kenntnis, über den richtigen Umgang mit Dübeln und der sachgemäße, den VDE-Regeln entsprechende, elektrische Anschluß.
- 2.3 Die Aufstellung ist an keinen besonderen Ort gebunden, lediglich explosionsgefährdete Räume dürfen mit der serienmäßigen Hebebühne nicht ausgerüstet werden. Vor der Aufstellung ist bei Ausführung ohne Grundrahmen ein ausreichendes Fundament nachzuweisen oder zu erstellen.
- 2.4 Bei Ausführung mit Grundrahmen muß der Untergrund der Belastung gewachsen sein. Ein planebener Aufstellplatz ist in jedem Fall herzustellen, wöbei die Fundamente im Freien oder Räumen, bei denen mit Winterwitterung zu rechnen ist, frosttief zu gründen sind.
- 2.5 Für den elektrischen Anschluß sind bauseitig 3~/N + PE 50 Hz, 380/220V bereitzustellen. Bauseitig sind gemäß VDE 0100 Siche-rungselemente 3polig 16 A zu montieren.

 Der Mindest-Leiterquerschnitt beträgt 1,5 mm²
- 2.6 Bei Aufstellung in Waschhallen und anderen Feuchträumen ist auf den ordnungsgemäßen Wasserschutz der elektrischen Ausrüstung zu achten.
- 2.7 Die Kabeleinführung in die Säule ist serienmäßig an der Bediensäule oben vorgesehen. Die Kabeleinführung kann aber auch durch die in der Grundplatte befindliche Bohrung geschehen. In diesem Fall muß das Kabel durch eine Kabeltülle geschützt werden.



2.6 Fundamente

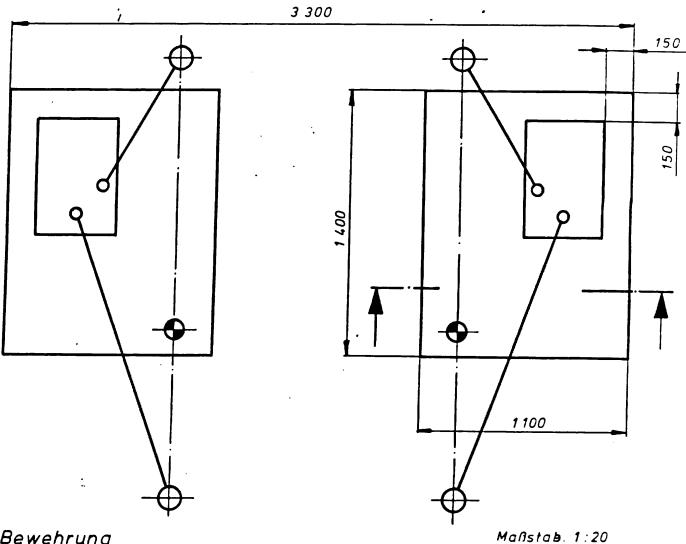


Bevor mit dem Aufstellen der Zweisäulenhebebühne begonnen wird, muß sicher gestellt sein, daß das Fundament, die von jeder Hubsäule auf den Boden übertragenen Kräfte und Momente aufnehmen kann.

Im Bedarfsfall ist ein Baustatiker hinzuzuziehen: für dient ordnungsgemäß ausgeführte Fundamente übernehmen wir keite Haftung.

Die Belastung entspricht dem Regelfahrzeug gemäß DIN 1065 Bl.3.

Blockfundamente



Bewehrung konstruktiv

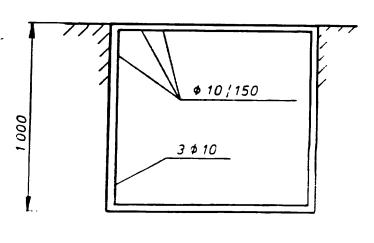
unten und oben kreuzweise

\$10/150

auf den Seiten umlaufend
VE 3\$10

Betondeckunⁱg für die Stahleinlage 2 cm !

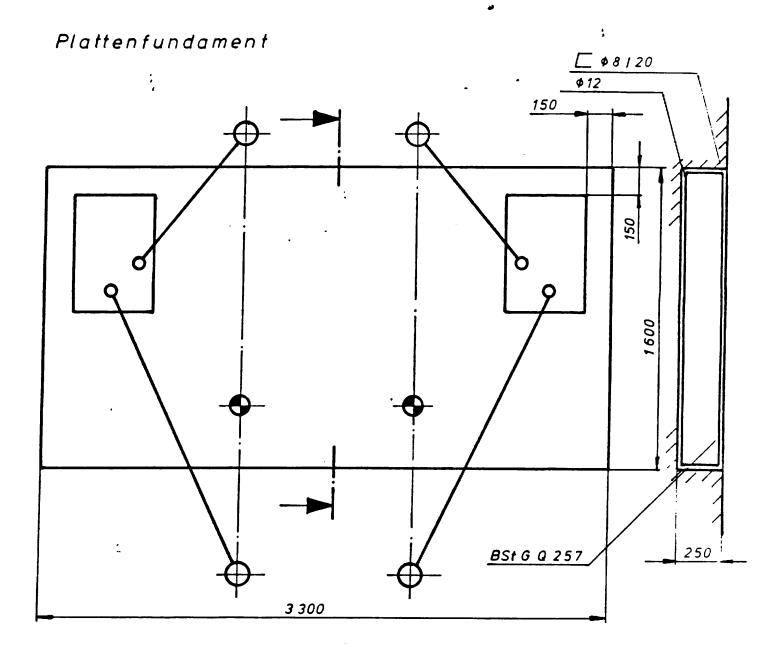
Baustoffe: Beton mind BN 256 Baustahl Bst 42 50. Bst 50155



1100

Die Grundung hat auf trostfreiem Bolden zu erfolgen, der eine Boldenbressung bil von mind 15 M/cm² bithenmen kann.





(frostfreier Boden wird vorausgesetzt)

Betongüte mind. BN 250

Baustahlgewebe 50155 (40150)

dlh 20125

unten und oben 1×0.257 umlaufend 0.8120in den Ecken längs 1×0.25

2.7 Aufstellen und Verdübeln der Hubsäulen

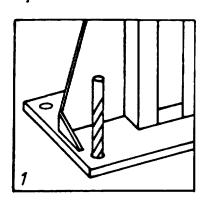
Die Hubsäulen werden gemäß Zeichnung Blatt 2 aufgestellt.

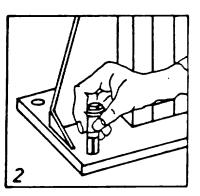
Das Verdübeln der LIEBIG-Sicherheitsdübel erfolgt im "Durchbohrverfahren":

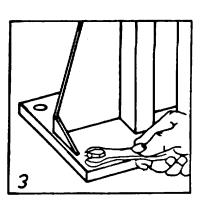
- 1) Ohne Anreißen direkt durchbohren (Bohrer Ø 20 mm)
- 2) Bohrloch säubern (ausblasen)
 LIEBIG-Sicherheitsdübel durchstecken, dabei ist
 darauf zu achten, daß der Spreizteil des Dübels ganz im
 tragenden Beton steckt.
- 3) Die Dübelmutter ist jetzt mit dem Drehmoment M = 80 Nm anzuziehen, die Hülse spreizt sich zylindrisch und bricht dabei an den Sollbruchstellen auf. Danach ist die überstehende Gewindestange des Dübels entsprechend zu kürzen.

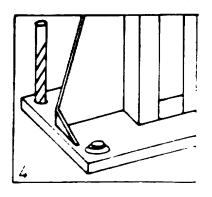
Achtung: Nur Dübel, die sich mit dem vorgeschriebenen Moment anziehen lassen, sind geeignet, die nötige Last zuverlässig zu übertragen und die Sicherheit des Hebezeugs zu gewährleisten.

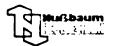
Nach mehreren Hüben unter Vollast, spätestens jedoch nach einem Monat, müssen die Dübel nochmals mit dem Drehmomentschlüssel nachgezogen werden.











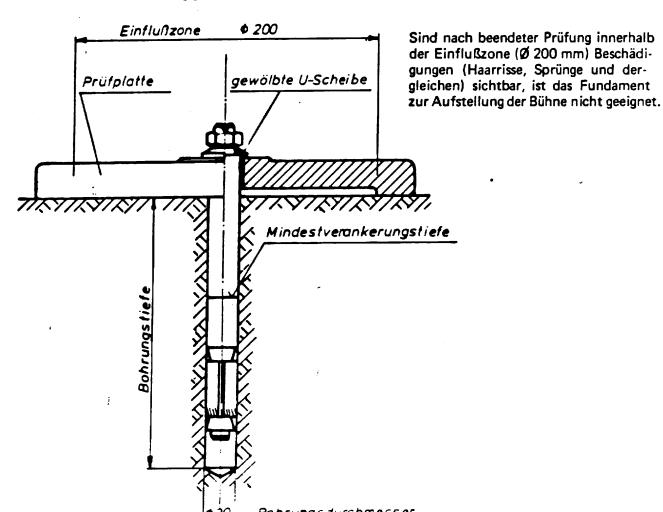
2.8 Prüfung der Qualität der Dübelverbindung

Entspricht das Fundament den vorausgegangenen Ausführungen, so ist eine weitere Prüfung möglich.

Am Aufstellungsort wird eine Dübelbohrung mit 20 mm Durchmesser eingebracht. Die Bohrungstiefe richtet sich nach der Stärke des Fundamentes, darf jedoch nicht weniger als 100 mm im tragenden Beton sein.

Das Bohrloch wird ausgeblasen und der Dübel bis zur Kennzeichnung der Mindestverankerungstiefe in den tragenden Beton eingeführt. Nun wird die Prüfplatte mit dem Dübel am Boden befestigt.

Beträgt das aufbringbare Moment 80 Nm und liegt nach dem Anziehen der Dübelmutter die gewölbte U-Scheibe flach an der Prüfplatte an, ist eine sichere Dübelverbindung gewährleistet.



3. Inbetriebnahme

Die Inbetriebnahme erfolgt durch unseren Monteur. Er überprüft alle Funktionen und alle Sicherheitseinrichtungen der Hebebühne. Insbesondere folgende Punkte:

- 3.1 Die Drehrichtung des Motors gemäß den Symbolen auf dem Wendeschalter. Ist dies nicht der Fall, so muß in der Zuleitung ein Phasenaustausch vorgenommen werden, sonst können in den Endstellungen Schäden entstehen.
- 3.2 Die Endabschaltung oben und unten.
- 3.3 Die Mutterauslaufsicherung.
- 3.4 Die mechanische Gleichlaufüberwachung.
- 3.5 Das Festsitzen aller Dübel im Beton. Jeder Dübel muß mit M min = 80 Nm festgezogen werden können (bei Verwendung eines Grundrahmens, die Verbindungsschrauben zum Grundrahmen und die Dübel).
- 3.6 Die Sicherung der Tragarmbolzen und des Aufnahmetellers.
- 3.7 Die Automatische Spindel-Mutter-Schmierung.
- 3.8 Den ruhigen Lauf des gesamten Hubgerätes.

Nach Gutbefinden aller Punkte darf die Hebebühne in Betrieb genommen werden.

4. Wechsel des Aufstellungsortes

- 4.1 Bei Wechsel des Aufstellungsortes sind die Vorbedingungen zu schaffen, wie sie unter Punkt 2 erläutert sind. Bevor die Bühne elektrisch abgeklemmt wird, sind die Hubschlitten in ca. halbe Höhe zu fahren, damit ohne Beschädigungen an der Bühne die Drehrichtung der Motore festgestellt werden kann.
- 4.2 Die elektrische Verbindung zwischen den Hubsäulen muß getrennt werden.

Die Tragarme sind vom Hubschlitten zu trennen (die Sicherungsringe entfernen, die Tragarme anheben und aus dem Hubschlitten herausnehmen).

Die Hebebühne an den neuen Aufstellungsort transportieren. Am vorbereiteten Standort festdübeln. Es sind Dübel der Fa. Liebig zu verwenden, N-Typ B-20/125. Die alten Dübel sind nicht mehr verwendungsfähig, neue Dübel verwenden. Die Dübelhülse kann dem Fundament angepaßt werden, die Mindestverankerungstiefe von 85 mm ist jedoch einzuhalten.

Tragarme montieren und Bolzen sichern.

Elektrisch anschließen. Wichtig! Die Drehrichtung der Motore prüfen.

Pfeilsymbole am Wendeschalter müssen mit dem Lauf der Hebebühne übereinstimmen. Ist dies nicht der Fall, so muß in der Zuleitung ein Phasentausch vorgenommen werden, sonst können in den Endstellungen Schäden entstehen.

Prüfen aller Funktionen wie bei Punkt 3 "Inbetriebnahme". Vor allem Kontrolle der Dübel nach dem ersten belasteten Hubvorgang wiederholen.

Bei Aufstellung in Waschhallen und anderen Feuchträumen ist auf den ordnungsgemäßen Wasserschutz der elektrischen Ausrüstung zu achten.



5. Handhabung

Das aufzunehmende Fahrzeug, welches einschließlich Beladung höchstens 2500 kg wiegen darf, ist mittig zwischen die Hubsäulen zu fahren. Nach vorne darf das Fahrzeug bis zur Türfreiheit gefahren werden.

Heben

Die Tragarme sind unter das Fahrzeug zu schwenken und an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Punkten anzusetzen. Auf die gleiche Höhe der Aufnahmeteller ist zu achten.

Beachten, daß niemand im Arbeitsbereich der Hebebühne steht. Schalter auf "Heben" drehen (Pfeilrichtung nach oben). Nach dem Freiheben den richtigen Sitz der Aufnahmeteller prüfen. Weiterfahren bis die gewünschte Hubhöhe erreicht ist.

Bei der Montage an den Fahrzeugen ist vor allem darauf zu achten, daß beim Ausbau schwerer Teile keine so große Lastverteilung entsteht, daß ein Tragarmpaar entlastet ist. Diese Gefahr tritt besonders bei beladenen Fahrzeugen auf.

Senken

Beachten, daß sich niemand im Arbeitsbereich der Hebebühne befindet. Werkzeuge, Böcke und dergleichen aus dem Arbeitsbereich entfernen. Schalter auf "Senken" (Pfeilrichtung nach unten), drehen bis die Hubschlitten die Grundplatte erreicht haben. Tragarme zurückschwenken.

Die Nutzlast von 2500 kg darf nicht überschritten werden, die höchste zul. Last für die Tragarme beträgt je 750 kg.

6. Sicherheitsbestimmungen

Die gesetzlichen Unfallverhütungsvorschriften sind einzuhalten.

Die Personenbeförderung und das Hochklettern an der Bühne oder dem gehobenen Fahrzeug ist untersagt.

Jugendliche unter 18 Jahren dürfen die Hebebühne nicht bedienen.

Beim Ein- und Ausbau schwerer Teile ist auf gefährliche Schwerpunktverlagerungen zu achten, dabei auf Nutzlasten im Fahrzeug Rücksicht nehmen.

Das Ein- und Ausschalten muß so geschehen, daß die Hub- oder Senkbewegungen gleichmäßig erfolgen.

Die Nutzlast von 2500 kg darf nicht überschritten werden, die höchste zul. Last für die Tragarme beträgt je 750 kg.

Die aufgenommene Last ist während der Hub- und Senkbewegung zu beobachten.

Während des Hub- und Senkvorganges dürfen sich keine Personen unter der Last aufhalten. Es dürfen auch keine Arbeiten am Fahrzeug vorgenommen werden.

An der Hebebühne dürfen keine Eingriffe vorgenommen werden, bevor der Hauptschalter ausgeschaltet und abgeschlossen ist.



7. Bedienungsanleitung

7.1 Heben

- 1. Fahrzeug in die Bühne fahren.
- 2. Verstellbare Aufnahmeteller an den vom Fahrzeughersteller vorgesehenen Punkten ansetzen.
- 3. Kontrolle, daß sich niemand im gefährdeten Bereich befindet.
- 4. Fahrzeug freiheben und den festen Sitz der Aufnahmeteller prüfen.
- 5. Fahrzeug auf gewünschte Höhe anheben.

7.2 Senken

- 1. Kontrolle, daß sich keine Gegenstände im Absenkbereich befinden.
- 2. Kontrolle, daß sich niemand im gefährdeten Bereich befindet.
- 3. Schalter auf "Senken" drehen bis die Bühne abschaltet.

Das selbständige Bedienen ist nur unterwiesenen Personen (Mindestalter 18 Jahre) erlaubt.

Personenbeförderung und das Hochklettern an der Bühne bzw. dem gehobenen Fahrzeug ist untersagt.

Beim An- und Ausbau schwerer Teile mögliche Schwerpunktverlagerung berücksichtigen.

Bei allen Bühnenbewegungen ist die Last und das Lastaufnahmemittel zu beobachten.

7.3 Absenken bei Stromausfall

- 1) Wendeschalter abschalten und abschließen.
- 2) An den grolen Heilriemenscheiben die Tubschlitten absacken. Dies mul so geschehen, das linker und rechter Hubschlichten nie eine Hähendifferenz von mehr als 40 mm aufweisen.



7.4 Auffahren auf ein Hindernis beim Absenken

Ist ein Hubschlitten oder Tragarm durch Unachtsamkeit der Bedienungsperson auf ein Hindernis aufgefahren, so schaltet sich die Hebebühne selbsttätig ab. Auf der Seite mit dem Hindernis, drückt die sich hochbewegende Spindel einen Schalter, welcher sich über der Spindel befindet. und dieser unterbricht den Stromzufluß zum Motor. Auf der Gegenseite zieht das Steuerseil, durch den entstehenden Höhenunterschied der beiden Hubschlitten, den Schaltstößel. Dieser drückt wiederum den am Schaltstößel befindenden Schalter, so daß auch der Stromzufluß zur Gegenseite unterbrochen wird. In diesem Fall muß auf der Seite des Hindernises, an der großen Keilriemenscheibe der Hubschlitten so weit nach oben gebracht werden, bis die Spindel den Schalter freigegeben hat.Danach kann mit dem Wendeschalter weiter nach oben gefahren, und das Hindernis entfernt werden.

7.5 Ansprechen der Sicherheitsschaltung

Die Hebebühne ist mit einer Sicherheitsschaltung versehen, welche den Verschleiß der Hubmutter überwacht. Nach einem Bruch der Hubmutter übernimmt eine lose auf der Spindel mitgeführte Sicherheitsmutter die Last. Gleichzeitig wird bei einem Bruch der Hubmutter der Schaltstößel durch das Steuerseil soweit gezogen, daß beide Positionsschalter gedrückt werden und diese beide Motoren stillsetzen.

Die Hebebühne kann dann nicht mehr durch den Wendeschalter bedient werden.

Achtung: Da das Ansprechen der Sicherheitsschaltung auf jeden Fall auf einen Defekt der Bühne zurückzuführen ist, muß unser Kundendienst benachrichtigt werden.

Kontrollieren Sie jedoch vorher, ob die Stromversorgung der Hebebühne einwandfrei ist, d.h. die Sicherungen intakt sind und der Wendeschalter eingeschaltet ist.

7.6 Die mechanische Gleichlaufregelung

Damit der Gleichlauf beider Hubschlitten sichergestellt ist, sind beide Hubschlitten über ein Steuerseil mit einem Schaltstößel verbunden. Eilt nun ein Hubschlitten max. 20 mm vor, so wird der Schaltstößel gezogen. Dieser drückt einen der beiden am Schaltstößel befindenden Positionsschalter, und der voreilende Hubschlitten (Motor) wird solange stillgesetzt, bis beide Hubschlitten wieder auf gleicher Höhe sind.

Bei einem Riß des Steuerseiles drückt eine Druckfeder den Schaltstößel soweit nach unten, daß beide Schalter gedrückt werden und diese wiederum beide Motoren abschalten.

Wichtig: Bei allen Störungen und Reparaturen an der Hebebühne,ist der Hauptschalter auszuschalten und gegen ein Wiedereinschalten zu sichern!

8. Wartung

Die Autohebebühne 2.25 SE ist nach folgenden Schwerpunkten zu warten:

- 8.1 Die Auszüge der Tragarme, die Bolzen der Aufnahmeteller, die Laufbahnen der Hubschlittenrollen sind dünn einzufetten
- 8.2 An der automatischen Schmiervorrichtung für die Spindel und die Hubmutter ist der Schmiermittelstand zu überprüfen und gegebenenfalls zu ergänzen. (kein Molykote verwenden)
 Bestens bewährt hat sich das Säge-Ketten-Haftöl 8/50.
- 8.3 Das Steuerseil ist monatlich mit Mehrzweckfett (kein Molykote) einzufetten.
- 8.4 Die Gummiaufnahmeteller und das Abdeckband sind auf Verschließ zu prüfen und gegebenenfals zu ersetzen.

9. Überprüfen der Sicherheit

Die Sicherheitseinrichtungen der Autohebebühne 2.25 SE sind jährlich mindestens 1 mal zu überprüfen.

9.1 Hub-und Folgemutter

Zur Überprüfung der Hub-und Folgemutter sind zunächst beide Abdeckbänder unten loszuschrauben und der betreffende Hubschlitten auf eine Unterstützung zu fahren. Dann ist das axiale Spiel der Hub-und Folgemutter zu prüfen, dies darf 1,2 mm nicht überschreiten.

9.2 Endabschaltung

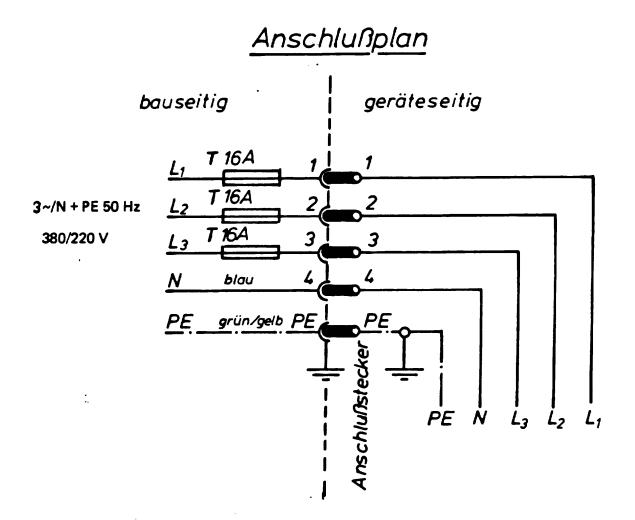
Zur Überprüfung wird das Abdeckband auf der Bedienseite entfernt und der richtige Sitz der Befestigungsschrauben sowie der leichte Lauf der Schalt-und Zugstangen in den Führungen kontrolliert.

9.3 Standsicherheit

Die Muttern der Befestigungsdübel sind mit einem auf 80 Nm eingestellten Drehmomentschlüssel nachzuziehen.

Der Befund der jährlichen Prüfung ist in dem beigefügten Formular festzuhalten.

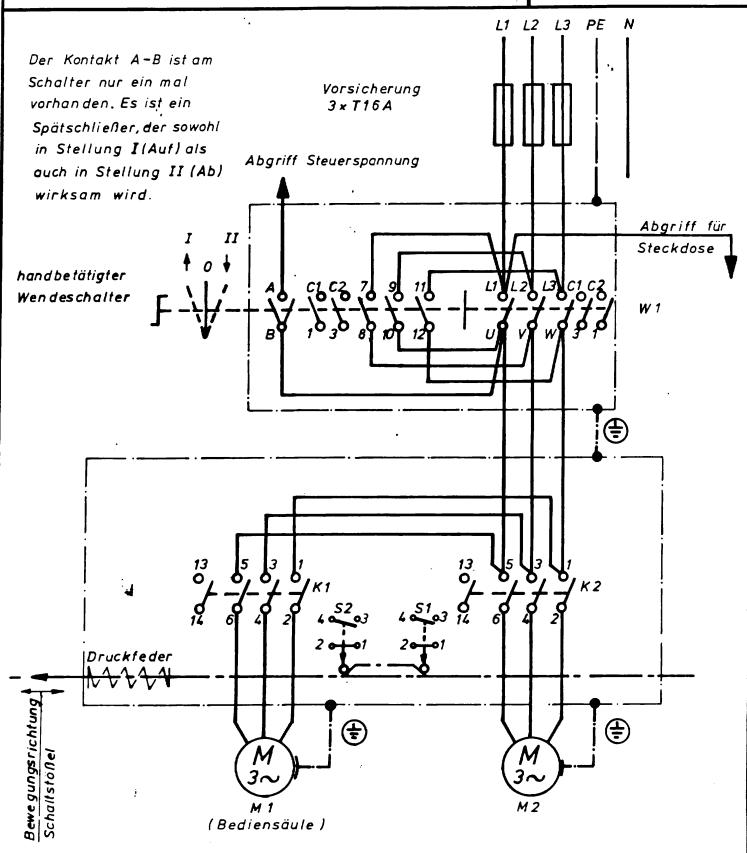
9.6 Bei Aufstellung in Waschhallen und anderen Feuchträumen ist auf den ordnungsgemäßen Wasserschutz der elektrischen Ausrüstung zu achten.



Der elektrische Anschluß hat nach VDE 0100 zu erfolgen!

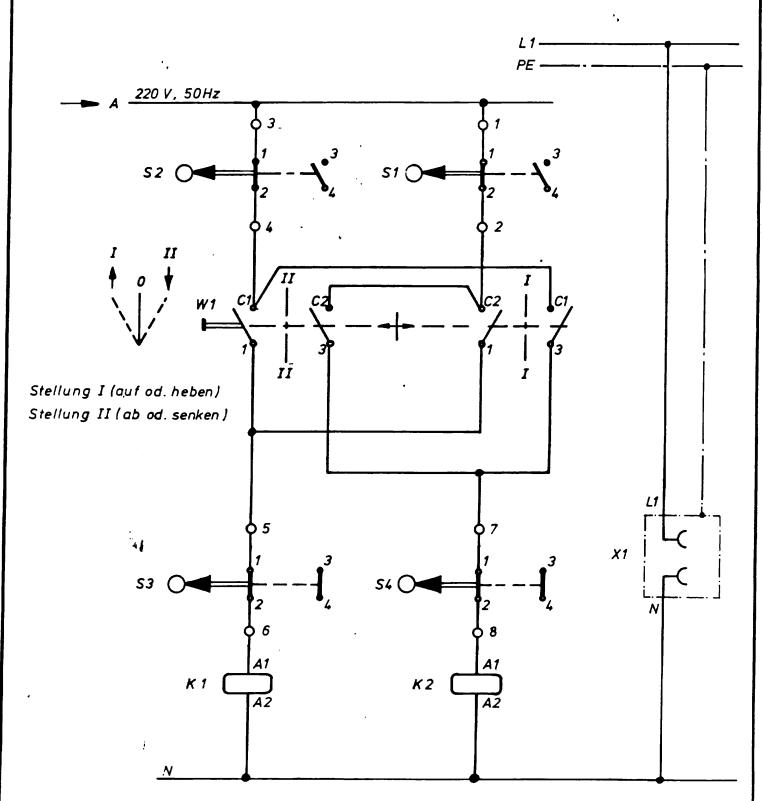
Bauseits sind 3 Sicherungselemente T16A zu montieren!

Der Mindest-Leiterquerschnitt beträgt 1,5 mm²



Netzanschluß 3~IN+PE 50Hz 380 | 220 V Für die Auswahl der Schutzmaßnahmen sind die örtlich gültigen elektrischen Sicherheitsbestimmungen maßgebend (BRD VDE 0100)





W1: Wendeschalter

S1-S4: Positionsschalter

K1,K2: Schütz

X1: Schuko-Steckdose

Schalter S1 schaltet Motor M1 bei heben.

Beim senken schaltet S1 Motor M2. Schalter S2 schaltet
beim heben Motor M2 und beim senken Motor M1.

Schalter S3 schaltet Motor M1und Schalter S4

schaltet Motor M 2.





Werkattest

Diese	Autohebebühne	wurde heute	in nachfolgenden	Punkten auf	Funktionstüchtigk	eit und
Siche	rheit überprüft.					

- 1. Drehrichtung der Motore, ansprechen der Endschalter, mechanische Gleichlaufüberwachung
- 2. Richtiges Anzugsmoment aller sicherheitsbeeinflussenden Schrauben. (Motor, Spindel,)
- 3. Ruhiger Lauf des gesamten Hubgerätes, Abschmierung und Einfettung aller beweglichen Teile. Schwerpunkt Spindel-Mutter-System.
- 4. Vollzähligkeit aller Teile.
- 5. Bei Aufstellung in Waschhallen und anderen Feuchträumen ist auf den ordnungsgemäßen Wasserschutz der elektrischen Ausrüstung zu achten.

	Der Leiter der Qualitätskontrolle
,	•
	,
(Oct Datum)	/ Unterschrift i



Bestimmungen zu den nachfolgenden Aufstellungsprotokollen

1. Aufstellung der Hebebühnen durch werkseigene, oder werksgeschulte Monteure mit Kundendienstausweis (Sachkundige):

Da für den Typ 2.25 SE eine Baumusterprüfung vorliegt, entfällt die Prüfung durch einen Sachverständigen.Wird die Hebebühne auf keinen Grundrahmen geschraubt, sondern direkt am Boden festgedübelt, so muß vom Betreiber durch Unterschrift bestätigt werden, daß der Werkstattboden den Forderungen entspricht, welche auf Blatt 7 verlangt werden.

2. Aufstellung der Hebebühne durch den Betreiber:

In diesem Fall muß die Hebebühne vor der ersten Inbetriebnahme durch einen Sachkundigen auf Betriebsbereitschaft
geprüft werden. Wird die Bühne direkt am Boden festgedübelt,
so muß vor der ersten Inbetriebnahme ein Werkssachverständiger oder staatlich gepr. Sachverständiger die
Verdübelung auf ihre Sicherheit prüfen. Der Betreiber
bestätigt die geforderte Betonqualität durch Unterschrift.

Aufstellungsprotokoll

(Aufstellung durch Sachkundige)

	·
Diese Autohebebühne wurde heute von uns aufg überprüft.	estellt und auf Funktion und Sicherheit
1. Drehrichtung des Motors gemäß den Symbole	en auf dem Wendeschalter
2. Endabschaltung oben u. unten	
3. Das Festsitzen aller Dübel im Beton. Jeder Dül festgezogen sein. (Bestätigung des Betreibers ü	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
4. Die mechanische Gleichlaufreg	gelung
5. Die Sicherung der Tragarmbolzen und des Auf	nahmetellers.
6. Den ruhigen Lauf des gesamten Hubgerätes.	
 Bei Aufstellung in Waschhallen und anderen F gemäßen Wasserschutz der elektrischen Ausr 	
Ich/Wir bestätigen, daß die Bühne Nr überprüft und in Betrieb genommen wurde.	ordnungsgemäß aufgestellt
Der Sachkundige	Der Betreiber
;	
(Datum, Unterschrift)	(Datum, Unterschrift)

Wird die Bühne vom Betreiber selbst aufgestellt, so tritt die verlängerte Garantiegewährung in Kraft, sobald die Fa. Otto Nußbaum GmbH & Co. KG das vollständig unterschriebene Aufstellungsprotokoll Blatt 23 vorliegen hat.



Aufstellungsprotokoll

(Aufstellung durch Betreiber)

Diese Autohebebühne wüberprüft.	urde heute von uns au	fgestellt und auf Funktion und Sich	erheit :
1. Drehrichtung des Mot	ors gemäß den Symbo	olen auf dem Wendeschalter	
2. Endabschaltung oben	u. unten		
		Dübel muß mit mind. 80 Nm. (früher süber Betonqualität It. Blatt 7)	· 8 kpm)
4. Die mechanisch	e Gleichlaufre	egelung	
5. Die Sicherung der Trag	parmbolzen und des Ai	ufnahmetellers.	
6. Den ruhigen Lauf des g	jesamten Hubgerätes.	•	
 Bei Aufstellung in Was gemäßen Wasserschu 	schhallen und anderer tz der elektrischen Au	n Feuchträumen ist auf den ordnung srüstung zu achten.	ıs-
ch/Wir bestätigen, daß di iberprüft und in Betrieb g		ordnungsgemäß au	ufg e stellt,
Der Sachkun	dige	Der Betreiber	
(Datum, Unțerso	chrift)	(Datum, Unterschrift, Firmens tempel)	

Wird die Bühne vom Betreiber selbst aufgestellt, so tritt die verlängerte Garantiegewährung in Kraft, sobald die Fa. Otto Nußbaum GmbH & Co. KG das vollständig unterschriebene Aufstellungsprotokoll Blatt 23 vorliegen hat.



Prüfungsbefund über eine jährliche regelmäßige Prüfung

Diese Autohebebühne wurde am Prüfung gemäß Blatt 17 unterzoge folgende Mängel festgestellt:	
Noch ausstehende Teilprüfungen:	•
Notwendige Nachprüfungen:	
Der Weiterbetrieb darf erfolgen/i	nicht erfolgen
Der Betreiber	Der Sachkundige
(Datum, Unterschrift)	(Ort, Datum, Unterschrift)
lame, Adresse, Beruf, Arbeitgeber des Sachkundigen:	
Mangel behoben:	



<u>Prüfungsbefund</u> über eine jährliche regelmäßige Prüfung

Prüfung gemäß Blatt 17 unterzo folgende Mängel festgestellt:	n einer ∙regelmäßigen ogen. Dabei wurden keine⁄
Noch ausstehende Teilprüfunge	n:
Notwendige Nachprüfungen:	
er Weiterbetrieb darf erfolgen	/nicht erfolgen
Per Weiterbetrieb darf erfolgen Der Betreiber	/nicht erfolgen Der Sachkundige
(Datum, Unterschrift) lame, Adresse, Beruf, Arbeitgeber	Der Sachkundige (Ort, Datum, Unterschrift)

(Ort, Datum, Unterschrift)



Prüfungsbefund über eine jährliche regelmäßige Prüfung

Prüfung gemäß Blatt 17 unterzogen. Dabei wurden kei folgende Mängel festgestellt: Noch ausstehende Teilprüfungen:	ißigen
	ne/
	
Noch ausstehende Teilprüfungen:	
Noch ausstehende Teilprüfungen:	
Noch ausstehende Teilprüfungen:	
Noch addstenende renprarangen.	
•	
	
	<u> </u>
Notwendige Nachprüfungen:	
	 -
•	
Der Weiterbetrieb darf erfolgen/nicht erfolgen	
Der Betreiber Der Sachkundige	
(Ont. Date - Material)	<u> </u>
(Datum, Unterschrift) (Ort, Datum, Unterschrift)	ı
lame, Adresse, Beruf, Arbeitgeber	
des Sachkundigen:	
Mängel behoben:	
(Ort, Datum, Uniterschrift)	



Prüfungsbefund über eine jährliche regelmäßige Prüfung

Diese Autonebebuhne wurde am Prüfung gemäß Blatt 17 unterzogei folgondo Mängol fostgostollt:	<u> </u>
folgende Mängel festgestellt:	
en skele skepe kompeter program på det skele skele I han skele sk	•
Noch ausstehende Teilprüfungen: _	
lotwendige Nachprüfungen:	
	· .
Per Weiterbetrieb darf erfolgen/n Der Betreiber	icht erfolgen Der Sachkundige
(Datum, Unterschrift)	(Ort, Datum, Unterschrift)
ame, Adresse, Beruf, Arbeitgeber des Sachkundigen: 	
Mängel behoben:	
(Ort.	Datum, unterschrift i



<u>Prüfungsbefund</u> über eine jährliche regelmäßige Prüfung

Diese Autohebebühne wurde am	einer regelmäßigen
Prüfung gemäß Blatt 17 unterzoge folgende Mängel festgestellt:	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Noch ausstehende Teilprüfungen: .	
·	
Notwendige Nachprüfungen:	** - ** * * * * * * * * * * * * * * * *
Der Weiterbetrieb darf erfolgen/ı	nicht erfolgen
Der Betreiber	Der Sachkundige
(Datum, Unterschrift)	(Ort, Datum, Unterschrift)
lame, Adresse, Beruf, Arbeitgeber	
	-
Mangel behoben:	

(3rt, Datum, unterschrift ,



Prüfungsbefund über eine jährliche regelmäßige Prüfung

Prüfung ge	mäß Blatt 17 unterzoge	einer regelmäßi n. Dabei wurden keine	_
folgende M	ängel festgestellt:		
	*		
		•	
Noch ausst	ehende Teilprüfungen:		
lotwendige	Nachprüfungen:		
	•	·	
<u>.</u>			
er Weiterb	etrieb darf erfolgen/ı	nicht erfolgen	
	etrieb darf erfolgen/i Betreiber	nicht erfolgen Der Sachkundige	
Der l			
Der l	Betreiber m, Unterschrift) se, Beruf, Arbeitgeber	Der Sachkundige (Ort, Datum, Unterschrift)	

(Ort, Datum, Uniterschrift)



Prüfungsbefund über eine jährliche regelmäßige Prüfung

Diese Autohebebühne wurde am	U
Prüfung gemäß Blatt 17 unterzoge	n. Dabei wurden keine/
folgende Mängel festgestellt:	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •
<u> </u>	
Noch ausstehende Teilprüfungen: _	
Toon add tenende femp a remgem i	
Notwendige Nachprüfungen:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
<u>:</u>	
Der Weiterbetrieb darf erfolgen/n	nicht erfolgen
Der Betreiber	Der Sachkundige
•	·
•	
(Datum, Unterschrift)	(Ort, Datum, Unterschrift)
lame, Adresse, Beruf, Arbeitgeber	
des Sachkundigen:	
	•
Mängel behoben:	

(Crt, Datum, Uniterschr.ft,